

## ⊕ あなたの健康を守ろう

### ⊕ あなたの良心に従おう

### ⊕ 法を破らないようにしましょう

#### イスタンブール宣言

2008年に、世界中の指導的な医療の専門家が、臓器売買と移植ツーリズムを根絶するための戦略を策定するために、トルコのイスタンブールに集まりました。

集まったグループは、移植が必要な多くの患者が死にものぐるいの気持ちであることを、よくわかっています。グループは、レシピエントとドナー双方の健康と福利を守り、今後は搾取をさせないしかたで、死者と生きている人双方からの提供による移植を促進するための一連の原則と提案を打ち出しました。そしてイスタンブール宣言と呼ばれる方針文書をつくりあげました。

2010年に、この宣言の原則の実施を国際的に促すために、イスタンブール宣言擁護班(DICG)がつくられました。DICGは、国際移植学会(TTS)と国際腎臓病学会(ISN)という二つの主要な国際的な専門職集団がスポンサーになっています。80以上の国際専門学会と政府機関がイスタンブール宣言を支持しています。



あなたが知っておく必要があること

## ⊕ はじめに

多くの末期の腎臓病患者にとって、移植が治療の選択肢となります。移植は、高度の医療環境のもとで、経験豊富な外科医と腎臓病医のチームを必要とする、洗練された医療技術です。腎臓の移植は、亡くなった人または生きている人から提供を受けて行われます。

亡くなった人からどれだけ腎臓が得られ、どのようにそれがあなたに割り振られるかはあなたが居住している国の決まったやり方によります。それについては、ここでは詳しくふれません。

生きている人からの腎臓の提供は、近い血縁者からなのが普通です。いくつかの国では、法的または感情的つながりのある人（配偶者、パートナー、または友人など）からの提供も受け入れられます。これらの提供は、愛情、信頼、相互の思いやりの表現として自発的に行われます。提供者（ドナー）と受領者（レシピエント）はそれぞれ、お互いが安全で良い結果を得られるよう配慮します。この種の移植はオープンに、かつ法に則って行われ、医学的、心理学的、社会的にみて、レシピエントとドナー双方に極めて良い結果が得られるのが普通です。

しかしながら、生きている人からの腎臓の提供には、もう一つの源があります。ひどく経済的に困窮していて、二つある腎臓の一つを売ろうとする人々がいるのです。腎臓の売買は、「移植商業主義」と呼ばれ、世界のほとんどの国で違法です。死刑囚から取られた腎臓が売られることもあります。

このパンフレットは、腎臓を買うことがあなたにもたらす意味について論じ、たとえ困り果てた末のことだとしても、あなたがそこに進むのを思いとどまってもらおうとの意図でつくられました。

## ⊕ 移植商業主義と移植ツーリズムとはいったい何でしょうか？

移植商業主義では、レシピエントとドナーの間で、お金または何らかの形で実質的な便宜がやり取りされます。直接にやり取りされることもあります。もっと頻繁には、“サービス”料を徴収する仲介者またはブローカーを通してやり取りされます。ドナー（本当は“腎臓を売る人”）もお金を受け取りますが、それは普通、ブローカーが徴収するよりずっと少ない額です。その結果、レシピエントが費やす金額は、合法的な移植で支払われる額より多くなります。ほとんどの医療保険は、このような営利目的の移植を支払い対象にしていません。

居住している国を離れて移植を受けに行くことを、通常“移植ツーリズム”といいます。移植専門家のほとんどはこのやり方に賛成しておらず、そこで受ける医療のレベルが自国よりも劣ったものとなることを懸念しています。

## ⊕ 移植商業主義はなぜ違法なのでしょう？

- 多くの国が営利目的の移植を禁止する法律をもっています
- あなたが住む国で、それはきっと違法でしょう
- 移植商業主義は益よりも多くの害をもたらします
- ドナーとレシピエントを不必要な危険にさらし、レシピエントの母国と腎臓を買いに渡航する国の両方で、臓器提供の健全な発展を損やいます



もっと詳しい情報は：

イスタンブール宣言擁護班

[www.declarationofistanbul.org](http://www.declarationofistanbul.org)

**+** 報酬をもらったドナーからの腎臓は、レシピエントにどんな余計な危険をもたらすのでしょうか？

一般に違法なことなので、腎臓を売る人からの移植は、しばしば移植を行う許可を受けていない、あるいは医療当局から認められていない病院やクリニックで行われます。それらの病院は、その国で期待される医療の標準を満たしていないことがあります。その結果、術中と術後にさまざまな合併症が起こるリスクが、より高くなります。

腎臓を買ったレシピエントには、非常に高い割合で感染と死が起こることを示す数多くの報告があります。ドナーは、適切な事前検査を受けていなかったり、重要な健康情報を開示しなかったり気づいていなかったりします。手術室や病棟の衛生のレベルは標準に達していないかもしれません。拒絶反応を抑える薬が免疫システムを弱めるため、レシピエントは感染症にかかるリスクが高くなり、かかった感染を本国に持ち帰って、家族やほかの人々を危険にさらすことがあります。こうした感染症は、抗生物質や治療法に抵抗性を示し、致命的にもなります。手術を受けた後すぐに飛行機で長時間の旅をすることも勧められません。それはほかの合併症につながる可能性があります。

移植ツーリズムに携わる病院や医師が提供する医療記録は、ほとんど常に不適切なものです。レシピエントが重要な術後の薬を適切な量与えられないこともあります。このことは帰国したレシピエントのケアを極端に難しいものにし、移植の結果に深刻な影響を与えます。

最後に、そもそも腎臓移植を受けることが安全かどうか確かめるための適切な事前検査が行われないこともあります。非常に深刻な症状（心臓病、慢性感染症、癌）が見逃されることがあります。その結果は、致命的なものになります。

**+** 腎臓を売る人にはどんな危険があるのでしょうか？ それは無報酬の提供者への危険より大きいのでしょうか？

腎臓を売ろうとする人は普通、貧しくて精神的な余裕がありません。しばしば彼ら自身が犠牲者なのです。彼らが社会の中で虐げられた弱い階層の人々であることを、多くの調査研究が明らかにしています。彼らの多くは発展の度合いがより低い国に住み、先進国の豊かな、または比較的豊かなレシピエントに腎臓を提供しています。彼らは腎臓を売って、経済的困窮を脱し、生活の質を改善したいのです。しかし、しばしば、彼らは失望させられることとなります。

腎臓を売る人々は、経済的に恵まれない境遇にあるだけでなく、手術の性質を理解していなかったり、それに伴うリスクを正しく認識していないために、いいように利用されていることが多いです。強制されていたり、重要な健康情報を隠していることもあります。彼ら自身の安全は最優先にされておらず、彼らにとってよいことでないのに提供することを選んでいる場合があります。また、レシピエントに悪い結果が起こることを、彼らは配慮していません。

腎臓を売る人が実際に受け取る金額は、普通、レシピエントが払う金額のごく一部でドナーの経済的問題の解決にはなりません。レシピエントが払うお金の大部分は、病院、ブローカーとその他の仲介者に渡ります。腎臓を売った人の収入は、以前と同様に働けなくなるために、かえって低くなることもあります。彼らは意気消沈して、夫婦生活や社会生活の上で問題を抱えることもあります。適切な医療を受けることができないこともあります。腎臓を売った人の多くが、ほかの人には腎臓を売るのを勧めようとしません。

合法的な提供者の長期にわたる安全性については多くの知見があります。しかし、腎臓を売る人の長期にわたる健康状況についてはデータはありません。彼らは無報酬の提供者のリスクに加えて、貧困や虐げられたことによるリスクを有することになります。

**+** 売買された腎臓の移植を受けるのは倫理にかなうことでしょうか？

営利主義の移植システムが適切に統制されるなら、売り手も買い手も利益を受けることができると思う人がいます。これまでの経験では、そうはなっていません。常に、貧しい者が豊かな者に搾取されてきました。強制、組織犯罪、人身売買（国際条約で禁止されている）が起こっています。移植商業主義はドナーとレシピエント両方の健康を危険にさらし、医学的にも倫理的にも正当化することはできません。貧しい人たちが、経済的に生き抜くために体の一部を売ることに頼ってはならないのです。

**+** 移植商業主義を止めるために何がなされているのでしょうか？

指導的な医学組織と保健医療の専門家たちが、共同してそれを撲滅するための行動をしてきました。世界保健機関(WHO)は、移植商業主義に断固反対しています。

いくつかの国では、営利主義の移植をやめさせるために、移植ツーリズムに携わる病院を閉鎖し、ブローカーを逮捕するなどのアクションをとってきました。手術後に、腎臓を売った人と、レシピエントまでが逮捕されたケースもあります。

**+** 私はどうしたらいいのか？

進行した腎臓病の患者を救うために、あなたの国でどんな手だてが得られるか調べてください。あなたの医学的状態について移植の専門家と話し、本当に腎臓移植を受けたい方がいいか、自分の国または地域で移植を受けるにはどうしたら最も良いのかを決めてください。亡くなったドナーから移植を受けるためのリストにどうすれば入れるのか聞き、生きているドナーを得られるか可能性について検討してください。

臓器売買と移植ツーリズムに関するイスタンブール宣言を支持することで、あなたは、レシピエントとドナーの福利が同じように守られ、必要とする人すべての利益になるような、安全で有効な臓器移植を世界中で進めていくのを助けることができます。

[www.declarationofistanbul.org](http://www.declarationofistanbul.org)